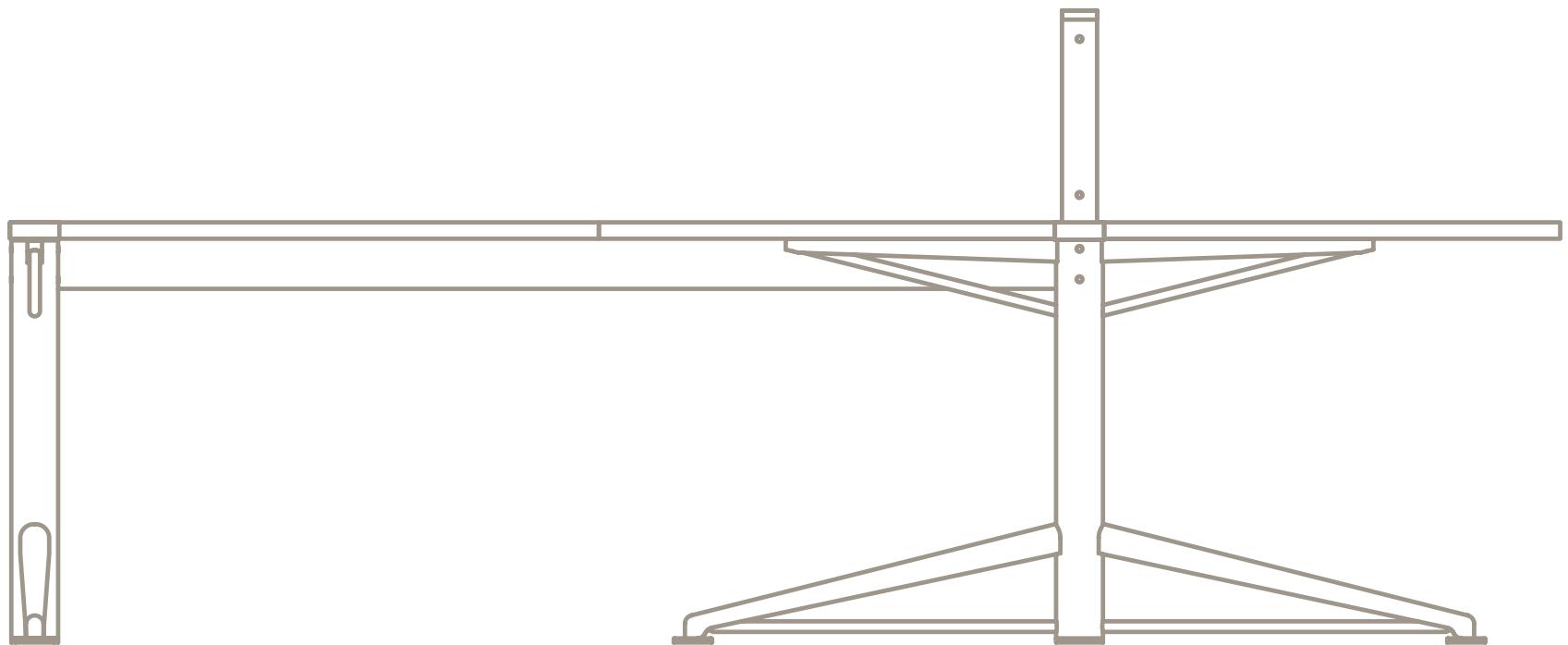
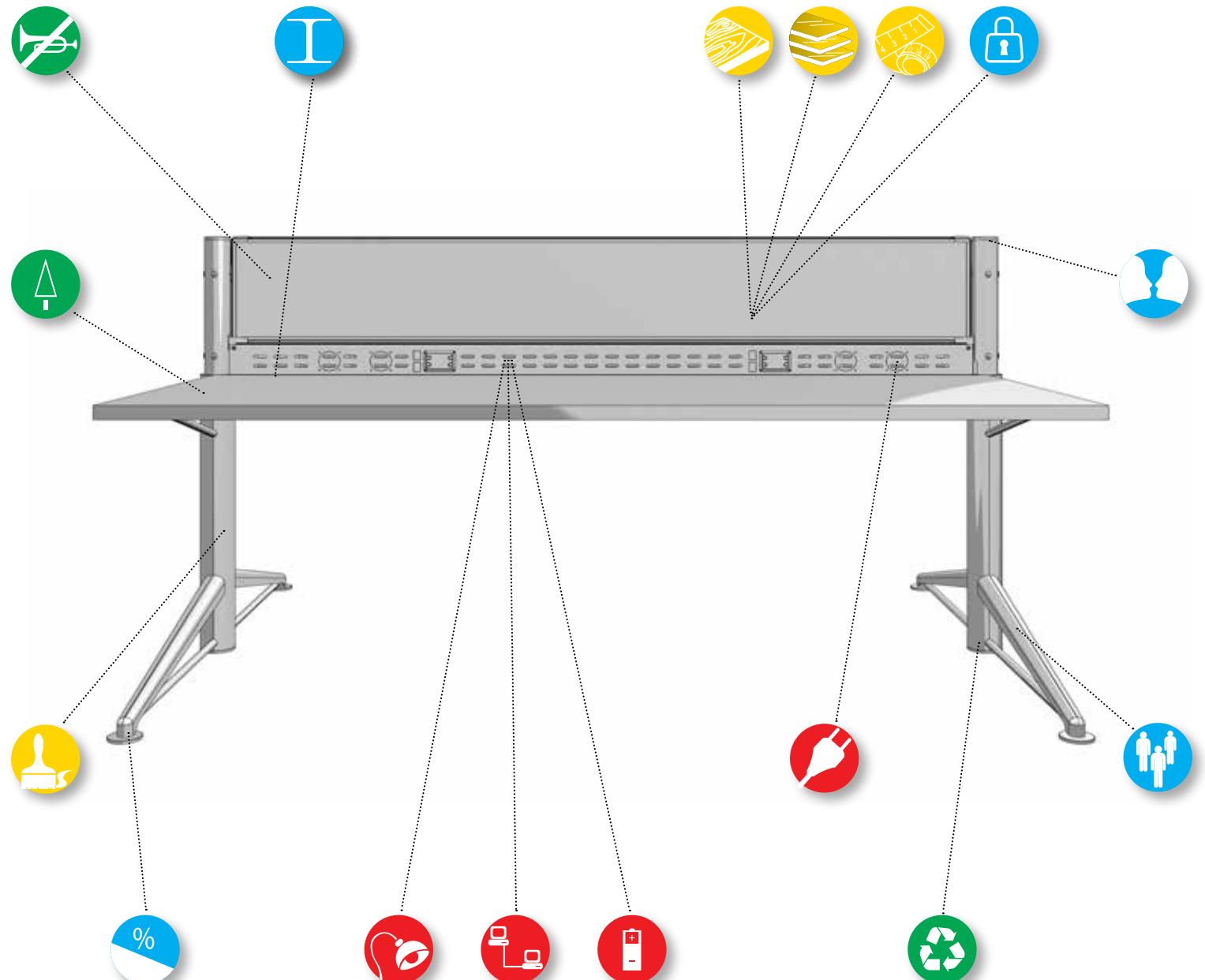


# system x



# Office programs



## Technic

- trave portante in acciaio, frontale e laterale  
front and side supporting steel beam  
poutre portant en acier, frontal et latéral
- piedi livellatori integrati  
integrated levelling feet  
pieds niveleurs intégrés
- gambe intermedie per configurazioni affiancate  
shared legs for side by side designs  
pieds intermediaires pour bureau côte à côte
- gamba decentrata singola  
sistemi di lavoro individuali  
single decentralized leg systems for single workplace  
pied décentralisés systèmes de travail individuel
- wall screen pareti divisorie per privacy visiva e acustica  
wall screen partition walls for visual and acoustic privacy  
panneaux de séparation pour privacy de visuelle et acoustique
- gamba doppia sistemi di lavoro condivisi  
double leg for shared workplace systems  
double pieds systèmes de travail partagés

## Aesthetics

- varietà cromatica per le parti metalliche e gli elementi in melaminico  
different colors for metal and melamine parts  
différentes couleurs pour les parties en métal et melamine
- sistema costruttivo modulare in planimetria e prospetto  
modular system in prospectus plan  
construction modulaire en plan à perspective
- divisori frontali/laterali in legno nella stessa finitura dei piani  
wood front/side panels in the same finish of the tops  
séparateurs frontal/latéraux bois dans la même finition des plateaux
- divisori frontali/laterali in vetro trasparente ed acidiato  
clear and etched front/side glass panels  
séparateurs frontal/latéraux en verre transparent et acidifié
- divisori frontali/laterali in tessuto  
fabric front/side panels  
séparateurs frontal/latéral en tissu

## Wire management

- computer  
computer ordinateur
- illuminazione  
lighting illumination
- rete  
network reseau
- energia  
power energie
- contenimento rumore  
containment of noise limitation du bruit
- accessori per elettrificazione:  
canala metallica sottopiano  
vertebra per risalita cavi  
wire management:  
cable beams  
vertebra gone up cable  
passage cables:  
chemin porte cable  
tresse porte cable

## Environment -Eco

- il melaminico è realizzato con legnami riciclabili  
melamine panel 100% recyclable  
panneau melamine 100% recyclable
- bassa emissione di formaldeide del melaminico  
low emission of formaldehyde  
basse émission de formaldheyde
- il metallo è riciclabile  
metal is 100% recyclable  
le métal est 100% recyclable
- utilizzo di energia da fonti rinnovabili mancata emissione di CO2 in atmosfera pari a 104.677 Kg e 5,44 Kg di polveri energy's use from renewable sources missed of issue of CO2 in atmosphere equal to 104.677 Kg and 5,44 Kg of dusts utilise énergie de sources renouvelables manquée émission de CO2 en atmosphère même à 104.677 kg et 5,44 Kg de poussières



08



## Desk

"DESK" configurazione orizzontale \_ Systemx Desk, si sviluppa in orizzontale e rappresenta la soluzione ideale per uffici con un'unica postazione, può configurare aree di lavoro differenti tra loro organizzandosi in isole operative o in aree direzionali dalla singola scrivania a gruppi di lavoro più complessi.

"DESK" horizontal configuration\_SystemX Desk extends horizontally and it is the best solution for only one workstation office; a wide choice of shapes provides the opportunity for creating many types of working spaces getting organized in work islands or office furniture, from the only one desk to complex working group.

"DESK" configuration horizontale \_ Systemx Desk, se développe en horizontal et représente la solution idéale pour bureaux avec un unique emplacement, peut configurer des aires de travail différentes entre en s'elles organisant en îles opérationnelles ou en aires directionnelles de l'individuel bureau à des groupes de travail plus complexe.



09



**Scrivania DESK:**

singola con piano di lavoro in melaminico grigio e struttura metallica verniciata in tinta argento. \_ Table DESK: single with grey melamine worktop and metal structure painted in silver colour. \_ Bureau DESK: unique avec plateau de travail en mélaminé gris et structure en métal argent.



### **Scrivania DESK:**

con allungo laterale integrato dimensione 160x160 x80/60, piano in melaminico rovere chiaro e struttura metallica verniciata in tinta micato - antracite. \_ Table DESK: with integrated lateral extension dimension 160x160x80/60, melamine top in white oak and metal structure painted in micato-anthracite colour. \_ Bureau DESK: avec rallonge latéral complémentaire dimension 160x160x80/60, plateau en mélaminé Chêne clair et structure en métal micato-anthrancite.



### **Particolare DESK:**

canalina sottopiano che collega frontalmente/lateralmente le gambe portanti, si realizza in lamiera d'acciaio verniciato nella stessa tinta delle gambe. \_ Particular DESK: Channel under top that connects front/side supporting legs, made of in sheet metal painted in the same colour of the legs. \_ Particulier DESK: Canal sous-plateau qui réunit l'avant /coté des pieds de support, est réalisé en tôle d'acier peinte dans la même couleur des pieds.





14

**Scrivania DESK:**

workstation con allungo laterale aggiuntivo (80x60), si realizza uno sviluppo laterale di 240 cm, piano in melaminico rovere scuro e struttura metallica verniciata in tinta micato - antracite; la postazione viene completata con gonna frontale in melaminico rovere scuro. \_ Table DESK: workstation with additional lateral extension (80x60), there is a lateral development of 240 cm, top in melamine dark oak and metallic structure painted in micato-anthracite colour, workstation is completed with frontal panel in melamine dark oak. \_ Bureau DESK: workstation avec extension latérale supplémentaire (80x60), on réalise un croissance latéral de 240 cm, plateau en mélamine Chêne noir et structure métallique en mica-anthracite; le poste de travail est complété avec un panneau frontal en mélamine Chêne noir.

15



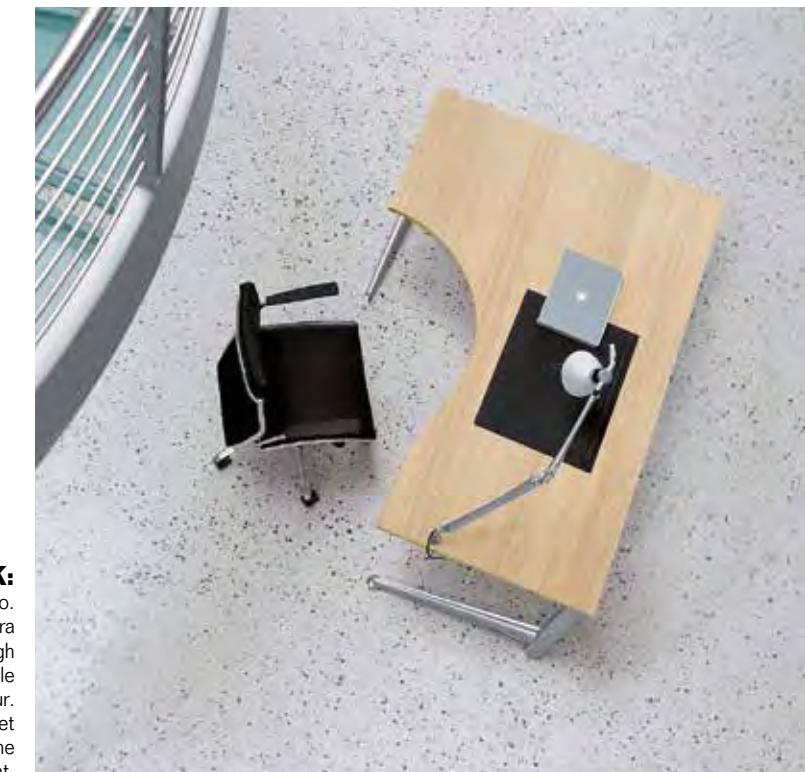
### **Scrivania DESK:**

tavolo rettangolare, dimensioni 160x80, con allungo complanare agganciabile da 120x60; il piano in melaminico noce canaletto e struttura metallica verniciata in colore bianco. Sul fondo schermi divisorii auto-portanti rivestiti in tessuto (K122) a cui si appoggia una slitta attrezzata con cuscino (in tessuto) e contenitore basso/medio; struttura bianca e componenti in legno in melaminico noce canaletto. \_ Table DESK: rectangular table, dimensions 160x80, with coplanar extension dockable 120x60; top in melamine Walnut and metallic structure painted in white colour. At the end fabric self-bearing frontal panel (K122) on which leans a sledge equipped by pillow (in fabric) and cabinet low/medium); metallic structure white colour and components in melamine walnut. \_ Bureau DESK: table rectangulaire, dimensions 160x80, avec extension coplanaire ancorable de 120x60, plateau en melamine noyer et structure métallique verni blanc. Derrière écrans de séparation autoporteur en tissus (K122) sur laquelle s'appuie un glissière équipé de un coussin (en tissu) et conteneur basse/moyenne; structure blanc et components en bois en melamine noyer.



18

**Vista DESK:**  
vista dall'alto della postazione di lavoro con allungo integrato destro e sinistro.  
La gamba d'angolo e' a colonna cilindrica semplice. Piano in melaminico finitura  
rovere chiaro e struttura metallica in tinta argento. \_ View DESK: view from high  
workstation with integrated extension right and left. The corner leg is a simple  
cylindrical column. Top in melamine white oak and metallic structure in silver colour.  
\_ Vue Desk: Vue d'en haut du poste de travail avec rallonge intégré droit et  
gauche. Le pied d'angle est a colonne cylindrique simple. Plateau en melamine  
Chêne clair et structure métallique en argent.



19



#### **Isola multipla DESK/WALL:**

postazioni di lavoro con allungo integrato sinistro. Piani in melaminico bianco e struttura metallica tinta argento. Sul fronte le postazioni sono separate da schermi rivestiti in tessuto (K98) che poggiano su un carter metallico (fuoriesce dal piano per un'altezza di 38 cm) preforato a passo costante per il posizionamento di gruppi presa dati/energia (versione WALL). \_ Multiple Island DESK/WALL: workstation with integrated left extansion. Tops in melamine white and metallic structure in silver colour. In front workstations are separated by fabric panels (K98) leaning on a metallic carter (it get out from the top to a height of 38 cm) pre-perforated at a constant pitch for the placing of socket data/energy (version WALL). \_ Multiple île DESK/WALL: poste de travail avec rallonge intégré à gauche. Plateaux en melamine blanc et structure métallique en argent. Devant le poste de travail sont séparé avec écrans en tissu (K98) qui se appuie sur un carter en métal (déborde du plateau par une hauteur de 38 cm) pré-percés avec un pas constant pour le positionnement des groupes prenant données/énergie.

**Dettalio e vista DESK/WALL:**

punto di aggancio alla gamba del tubo reggi-schermo. Vista dall'alto di postazioni disposte parallelamente. Piano di lavoro in melaminico noce canaletto e struttura metallica in tinta argento. Lo schermo frontale e' rivestito in tessuto rosso (K104). \_ View detail DESK/WALL: point of attachment to the leg and tube screen-holding. View from high of parallel workstation. Work top in melamine Walnut and metallic structure in silver colour. Frontal panel is in red fabric (K104). \_ Détail et vue DESK/WALL: point de fixation au pied du tube écran de rétention. Vue d'en haut des postes de travail disposés parallèlement. Plateau de travail en melamine noyer et structure métallique en argent. Panneau frontal en tissu rouge (K104).

**Dettaglio DESK/WALL:**

particolare della canalizzazione laterale, coplanare al piano, predisposta di tappi plastici utili alla fuoriuscita delle utenze dati e rete che in essa transitano. \_ Detail DESK/WALL: particular of lateral channel, coplanar to the top and prepared by plastic plugs for the exit of cable. \_ Détail DESK/WALL: particulier du canalisation latéral, coplanaire au plateau, avec bouchon en plastique utile à la fuite des utilisateurs de données et réseau qui passe à travers elle.





## Wall

"Wall" lo spazio evolutivo: Systemx Wall nasce dall'esigenza di condividere uno spazio operativo favorendo il movimento e la comunicazione tra operatori rispettandone la privacy. Infatti, grazie all'utilizzo di pannelli divisorii disponibili in tre altezze, ciascuno può sviluppare mansioni diversificate in assoluta autonomia. I pannelli divisorii, rivestiti in tessuto nelle svariate combinazioni colore, vengono corredati da utili accessori posizionati lungo una guida in metallo, servendo al meglio l'operatore. Systemx Dual segue l'evoluzione di un mondo del lavoro che cambia rapidamente assetti e posizioni senza interferire con la struttura architettonica che lo ospita. Systemx dual, si sviluppa in orizzontale e verticale configurando gruppi di lavoro operativi, zone direzionali o call center.

"Wall" evolving space \_ SystemX Wall borns from the demand to share an operative space, encouraging the movement and the operators' communication, respecting the privacy. With three different heights dividing walls, every operator may works in absolute autonomy. The dividing walls covered in many different fireproof fabric colours are available with some complementary items. SystemX Dual follows the work world evolution, which changes endlessly without troubling the architectonic structure around. SystemX Dual extends horizontally and vertically shaped workstation groups, directional areas or call centres.

"Wall" l'espace évolutif \_ Systemx Wall naît de l'exigence de partager un espace opérationnel en favorisant le mouvement et la communication entre des opérateurs en respectant le privacy. En effet, avec l'utilisation de panneaux mitoyens disponibles en trois hauteurs chacun peut développer des fonctions diversifiées en absolue autonomie. Les panneaux mitoyens, revêtus dans tissé dans variées combinassions couleur, sont accompagnés de profits accessoires des long une guide en métal, en servant au mieux l'opérateur. Systemx dual suit l'évolution d'un monde du travail qui change rapidement des organisations et les positions sans interférer avec la structure architecturale qui le reçoit. Systemx dual, se développe en horizontal et vertical en configurant des groupes de travail opérationnels, des zones directionnelles ou call centre.





### Composizione

a due posti di lavoro con piani sagomati in melaminico rovere chiaro, struttura metallica tinta argento, pannelli di elevazione con rivestimento in tessuto e vetro. Dimensioni 320x160. \_ Two light oak finish shaped workstations, structure metal silver color, panels for rising covered in fireproof fabric and glass. Dimensions 320x160. \_ Composition à deux places de travail avec des plans façonnés en mélamine chêne clair, structure en métal couleur argent, panneaux d'élévation avec revêtement dans tissé et verre. Dimensions 320x160.

**Dettalio WALL:**

particolare della canalizzazione frontale preforata per prese dati e rete, lateralmente la canalizzazione, coplanare al piano per la fuoriuscita dei cavi di servizio. Frontale in tessuto nero (K98) con sopra luce in vetro trasparente. Piani in rovere chiaro e strutture in tinta argento. \_ Detail of WALL: particolare di frontal channel -pre-perforated for data and network cable, in the side channel coplanar to the top for the cable exit. Frontal in black fabric (K98) with oerv light in transparent glass. Top in white oak and metallic structure in silver colour. \_ Détail WALL: Particulier du canalisation frontal pré-percés pour prenent données et énergie, latéralement la canalisation, coplanaire avec le plateau de la sortie de cables de service. Panneau frontal en tissu noir (K98) avec sur-lumière en verre transparent. Plateaux en Chêne clair et structure en teinte argent.





30



#### Composizione WALL:

Systemx Wall a quattro posti di lavoro, piani sagomati in melaminico grigio chiaro, struttura grigio metallizzato, pannelli di elevazione rivestiti in tessuto H 180 (K103). Struttura metallica doppia condivisa. Dimensioni: 320x320. \_ Four grey finish shaped workstations, structure metal grey finish, panels for rising covered in fireproof fabric H 180 (K103). Double metallic structure shared. Dimensions 320x320. \_ Composition Systemx Wall à quatre places de travail, plans façonnés en mélamine gris clair, structure gris métallisé, panneaux d'élévation revêtus dans tissé H 180 (K103). Ajouter structure métallique double partage. Dimensions: 320x320.

31



### **Composizione WALL:**

struttura metallica doppia condivisa. Composizione a quadrifoglio con piani in melaminico bianco e strutture metalliche tinta argento. La canalizzazione frontale fuori piano e' attrezzato con prese dati e rete. \_ Composition WALL: double metallic structure shared. Composition cloverleaf with white melamine top and silver metal structure. Frontal channel over the top is equipped with data and network cable. \_ Composition WALL: structure métallique double partage. Composition en trèfle avec melamine blanc et structure métallique argent. La canalisation frontal hors du plan est équipée avec prises données et énergie.

**Dettaglio WALL:**

particolare della canalina con prese frontali fuori piano. Si realizza in lamiera d'acciaio appositamente perforata a passo costante. \_ Detail WALL: particolare del canale con prese frontal fuori piano. Realizzato in acciaio laminato con fori a passo costante. \_ Détail WALL: Particulier du canal avec prises frontal hors du plan. On se réalise en tôle d'acier pré-percés avec un pas constant.





36

**Isola multipla WALL:**

struttura metallica a gamba doppia condivisa. Piani di lavoro in melaminico noce canaletto, struttura in finitura bianca e schermi frontalni in tessuto verde (K109). \_ Multiple Island WALL: metallic structure with double leg shared. Work top in melamine Walnut, White structure and fabric frontal panel in green (K109). \_ Multiple île WALL: structure métallique avec double pied commun. Plateau de travail en melamine noyer, structure blanc et écrans frontal en tissu vert (K109).

37

# Finiture

FINISHES

## Finiture

Finishes



T01 bianco  
white



T02 grigio  
grey



T19 pero  
pear



T32 rovere  
white oak



T40 noce canaletto  
walnut



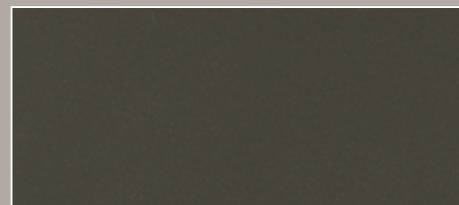
T42 rovere scuro  
dark oak

## Strutture metalliche

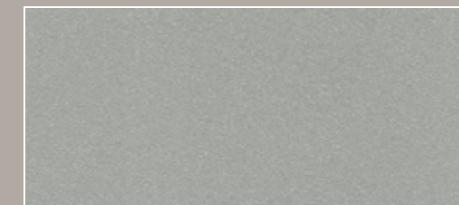
Metal structures / Structures métalliques



V01 bianco  
white / blanc



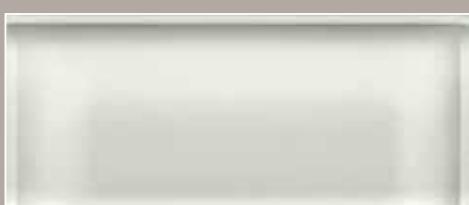
V05 antracite micato  
mica anthracite



V73 argento  
silver / argent

## Vetri

Glass / Verre



Trasparente  
transparent



Acidato  
frosted

# Gamma colori

COLOUR RANGE

## Tessuti ignifughi classe 1

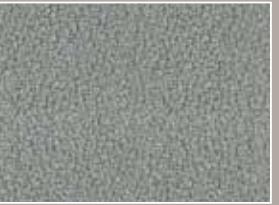
Class 1 fireproof fabrics / Tissus ignifuges de classe 1



K98



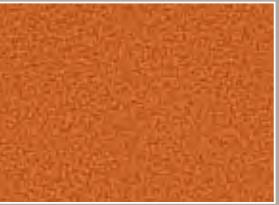
K100



K101



K102



K103



K104



K105



K106



K107



K108



K109



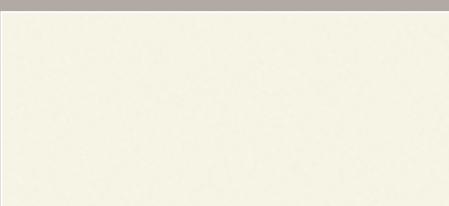
K120



K122

## Pannelli in melaminico

Melamine panels colours / Panneaux en mélaminés



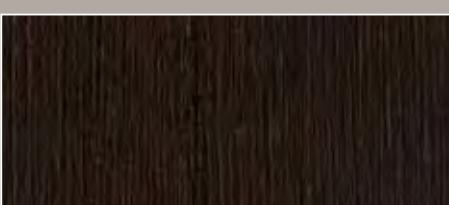
T01 bianco  
white / blanc



T32 rovere  
white oak / chêne clair



T40 noce canaletto  
walnut / noyer

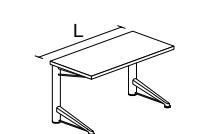


T42 rovere scuro  
dark oak / chêne noir

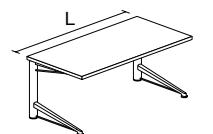
# Informazioni tecniche

TECHNICAL INFO / INFORMATIONS TECHNIQUES

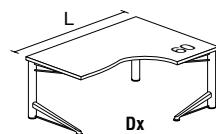
## Desk



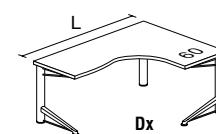
L. 80 / 100 / 120 / 140 / 160 / 180  
P. 60  
H. 72



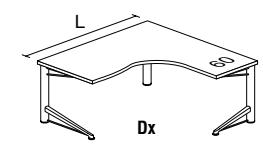
L. 80 / 100 / 120 / 140 / 160 / 180  
P. 80  
H. 72



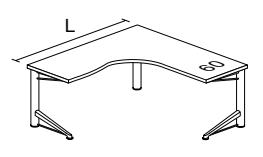
L. 160 / 180  
P. 120  
H. 72



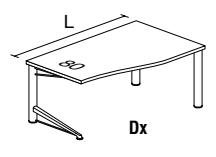
L. 160 / 180  
P. 120  
H. 72



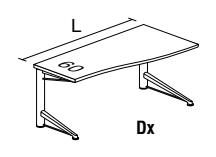
L. 160  
P. 120  
H. 72



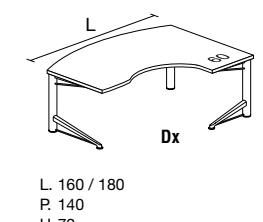
L. 160  
P. 120  
H. 72



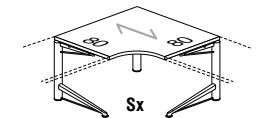
L. 160 / 180  
P. 100  
H. 72



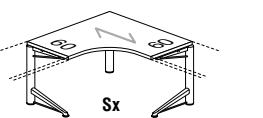
L. 160 / 180  
P. 80  
H. 72



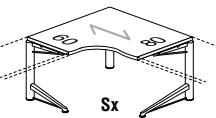
L. 160 / 180  
P. 140  
H. 72



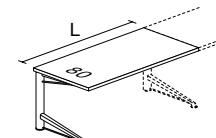
L. 120  
P. 120  
H. 72



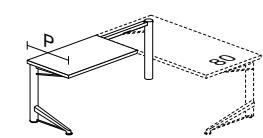
L. 120  
P. 120  
H. 72



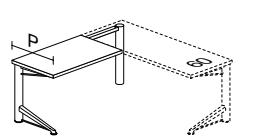
L. 120  
P. 120  
H. 72



L. 80 / 100 / 120 / 140 / 160 / 180  
P. 60  
H. 72

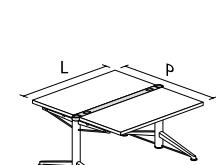


L. 100  
P. 60 - 80  
H. 72

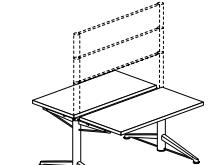


L. 100  
P. 60 - 80  
H. 72

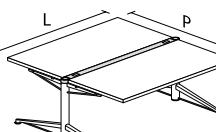
## Wall



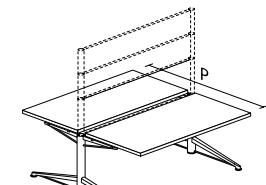
L. 100 / 120 / 160 / 180  
P. 132,2  
H. 72



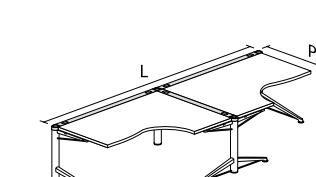
L. 100 / 120 / 160 / 180  
P. 132,2  
H. 72



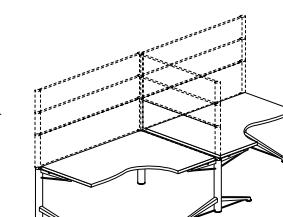
L. 100 / 120 / 160 / 180  
P. 172,8  
H. 72



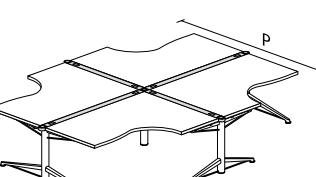
L. 100 / 120 / 160 / 180  
P. 172,8  
H. 72



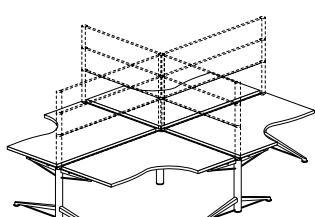
L. 320 / 360  
P. 120  
H. 72



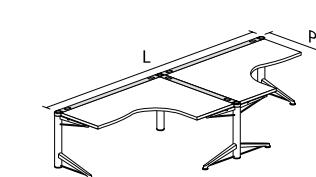
L. 320 / 360  
P. 120  
H. 72



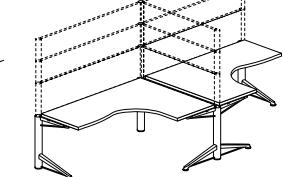
L. 320 / 360  
P. 240  
H. 72



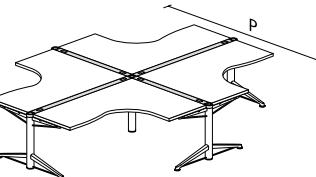
L. 320 / 360  
P. 240  
H. 72



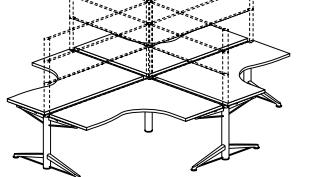
L. 320 / -360  
P. 120  
H. 72



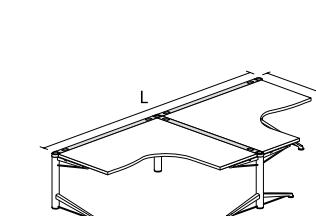
L. 320 / -360  
P. 120  
H. 72



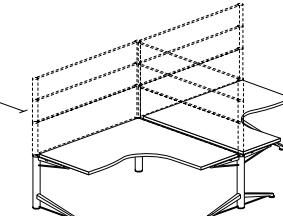
L. 320 / -360  
P. 240  
H. 72



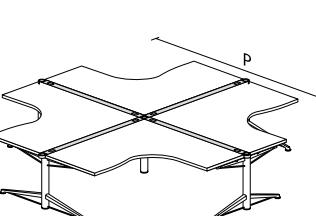
L. 320 / -360  
P. 240  
H. 72



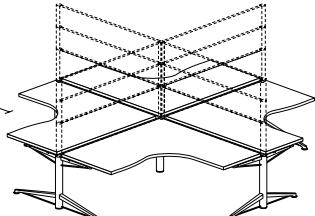
L. 320  
P. 160  
H. 72



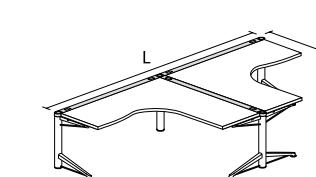
L. 320  
P. 160  
H. 72



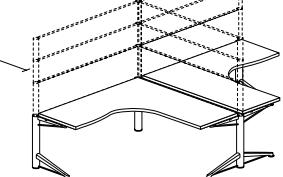
L. 320  
P. 320  
H. 72



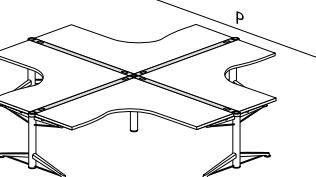
L. 320  
P. 320  
H. 72



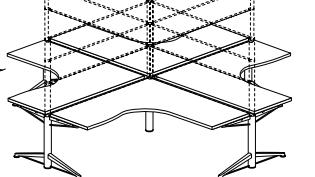
L. 320  
P. 160  
H. 72



L. 320  
P. 160  
H. 72



L. 320  
P. 320  
H. 72

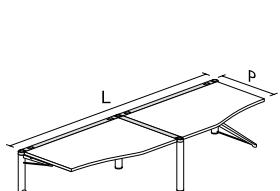


L. 320  
P. 320  
H. 72

# Informazioni tecniche

TECHNICAL INFO / INFORMATIONS TECHNIQUES

## Wall



L. 320 / 360  
P. 100  
H.72

# Caratteristiche tecniche

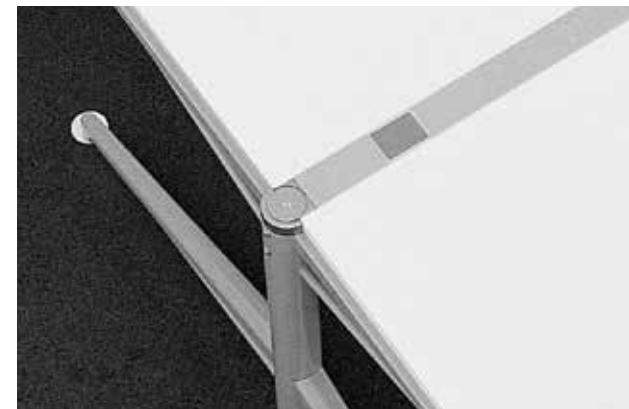
TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE



Staffa sottopiano rinforzata.  
Over top reinforced bracket.  
Support dessous-plan renforcée.



Piede a terra della gamba singola.  
Foot on ground for the single leg.  
Pied à terre du jambe single.



Canalizzazione complanare al piano (gamba doppia).  
Coplanar channel to the top (double leg).  
Canalisation coplanaire au plateau (pied double).



Staffe al piede di contatto a terra (gamba doppia).  
Brackets at the contact foot at ground (double leg).  
Support pour le pied de contact à terre.



Canalizzazione complanare al piano (gamba singola).  
Coplanar channel to the top (single leg).  
Canalisation coplanaire au plateau (pied single).



Trave longitudinale sottopiano.  
Longitudinal beam under top.  
Travers longitudinal dessous-plan.



Prese dati ed energia su canalina frontale.  
Data and power sockets on the frontal channel.  
Données et prises de courant sur le canal frontal.



Fuoriuscita cavi dati ed energia.  
Exit data and power cable.  
Sorti données et câbles électriques.



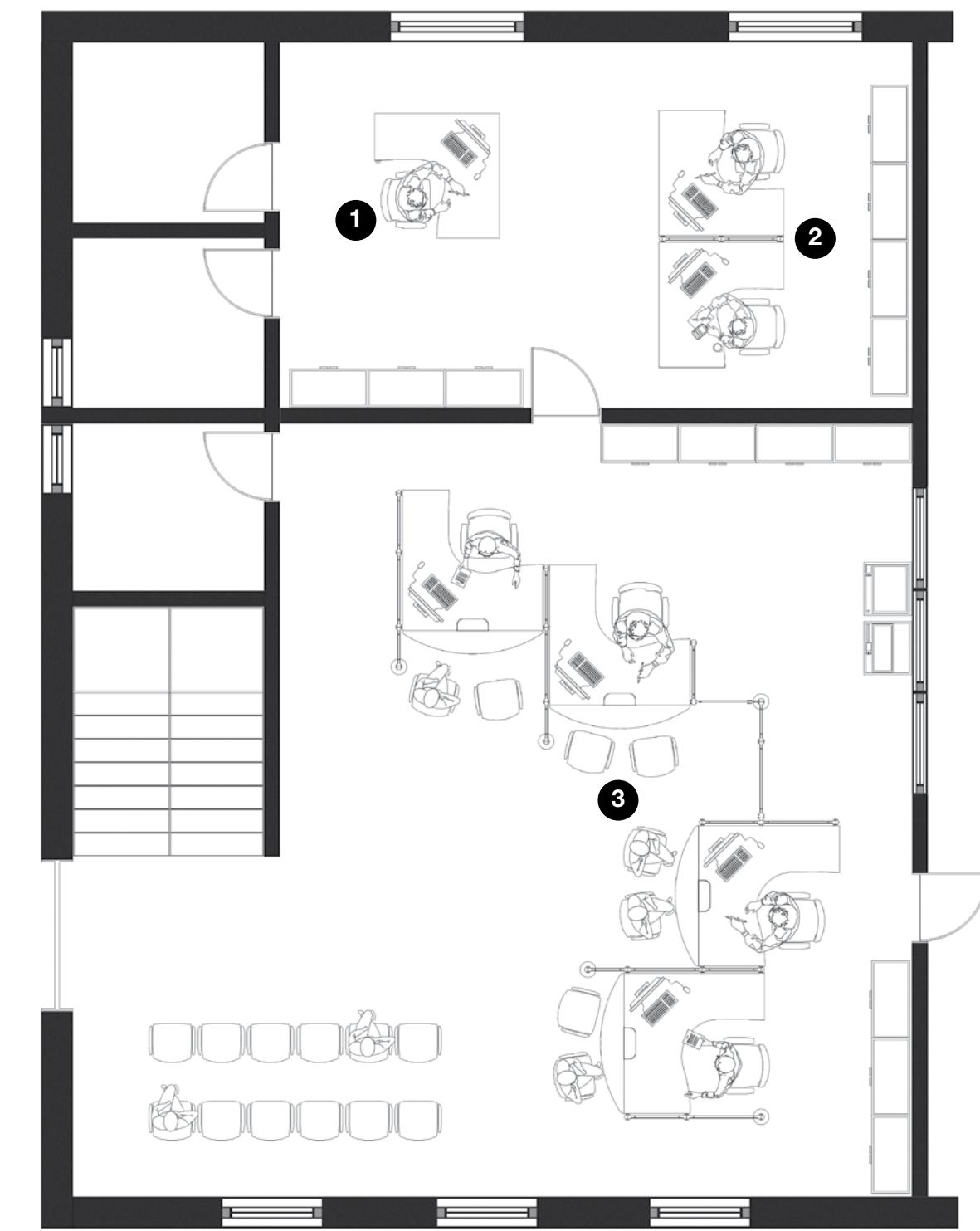
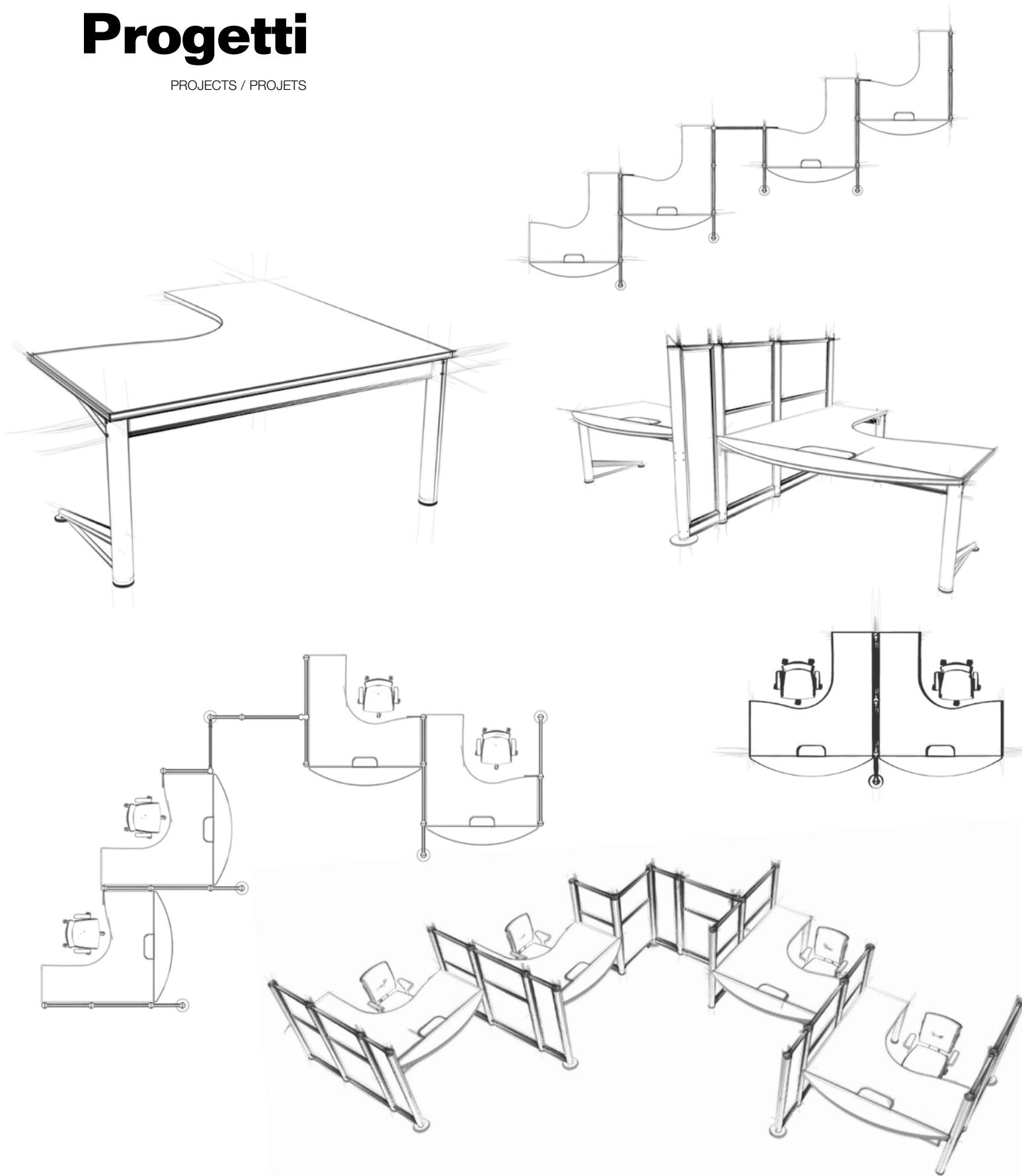
Gamba a colonna in posizione intermedia.  
Column leg in intermediate position.  
Pied au colonne en position intermédiaire.



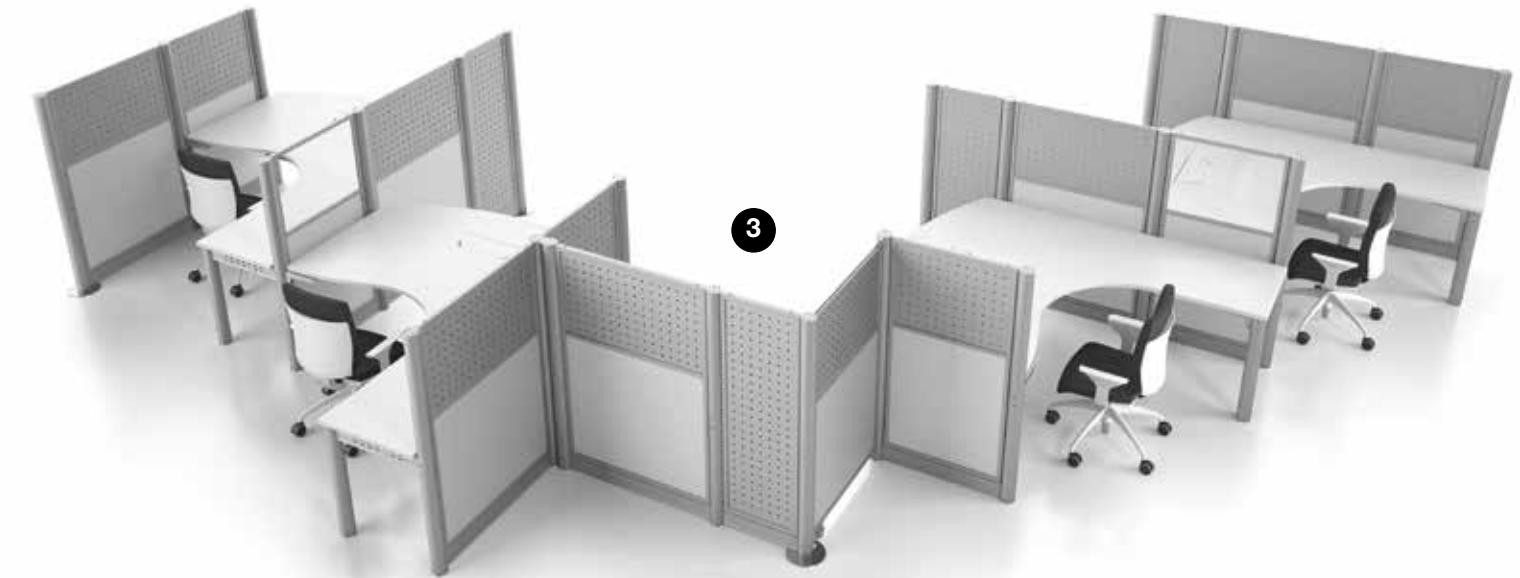
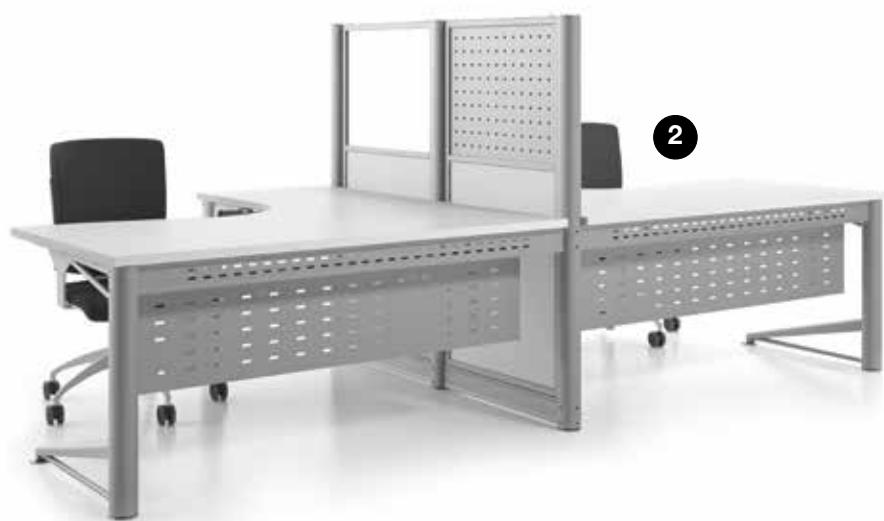
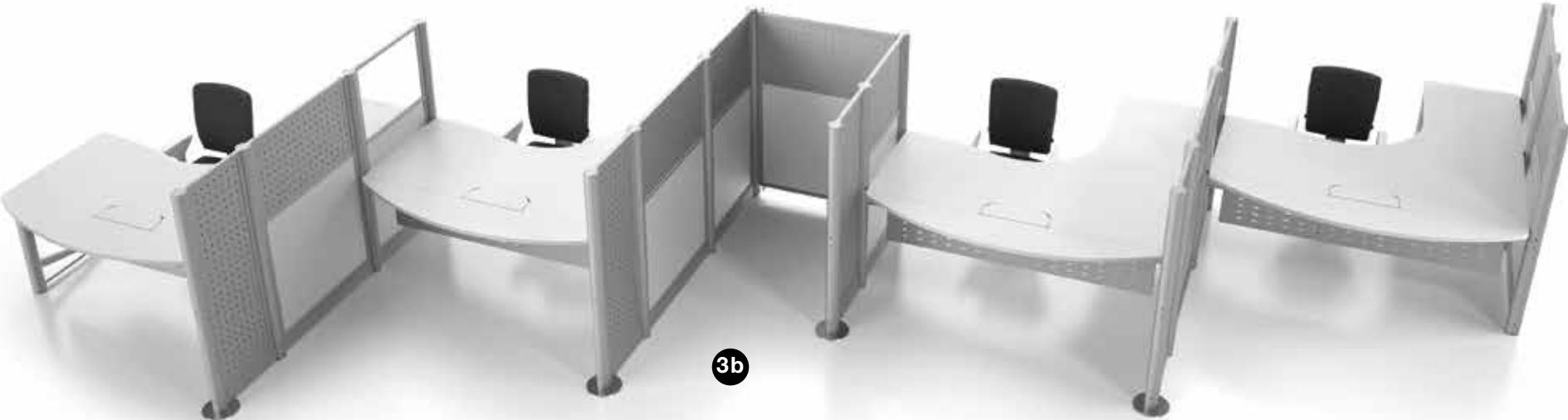
Giunto di contatto tra gamba e schermo verticale.  
Contact joint from leg top vertical screen.  
Joint de contact entre le pied et l'écran vertical.

# Progetti

PROJECTS / PROJETS



Pianta progetto - Plan project - Plante de projet







*Arredamenti per l'Ufficio e la Collettività*

**mobilgraf s.r.l.**

Sede e Show Room

Via Po, 43/b – 00198 Roma

Tel. / Fax 06 85354384 r.a.

**[www.mobilgraf.it](http://www.mobilgraf.it) – [info@mobilgraf.it](mailto:info@mobilgraf.it)**